

## Double full stops in Japanese

<b>Status:</b>	Closed	<b>Start date:</b>	
<b>Priority:</b>	Normal	<b>Due date:</b>	
<b>Assignee:</b>		<b>% Done:</b>	0%
<b>Category:</b>	Translations	<b>Estimated time:</b>	0.00 hour
<b>Target version:</b>	3.2.0		
<b>Resolution:</b>	Fixed	<b>Affected version:</b>	
<b>Description</b>			
I think it's typo.			

## Revision 14470 - 2015-07-26 18:05 - Toshi MARUYAMA

Revision 14471 - 2015-07-26 18:05 - Toshi MARUYAMA

## History

#1 - 2015-07-12 08:21 - Toshi MARUYAMA

**#2 - 2015-07-12 08:24 - Toshi MARUYAMA**

It is strange. But I think "empty" is wrong.

```
$ grep -2 -n empty ja.yml en.yml
ja.yml-132-      confirmation: "aaaaaaaaaa"
ja.yml-133-      accepted: "aaaaaaaaaaaa"
ja.yml:134:      empty: "aaaaaaaaaaaa"
ja.yml-135-      blank: "aaaaaaaaaaaa"
ja.yml-136-      too_long: "0 %{count}aaaaaaaaaaaaaaaa"
--
en.yml-111-      confirmation: "doesn't match confirmation"
en.yml-112-      accepted: "must be accepted"
en.yml:113:      empty: "cannot be empty"
en.yml-114-      blank: "cannot be blank"
en.yml-115-      too long: "is too long (maximum is %{count} characters)"
```

#3 - 2015-07-12 09:30 - Go MAEDA

I agree with the proposal to change notice failed to save members.

I think that changing strings derived from <https://github.com/svenfuchs/rails-i18n/blob/master/rails/locale/ja.yml> is not good solution, because it increases our burden of maintenance.

**#4 - 2015-07-12 10:25 - Toshi MARUYAMA**

I have sent pull request.

<https://github.com/syenfuchs/rails-j18n/pull/565>

#5 - 2015-07-12 10:40 - Go MAEDA

- Assignee deleted (Go MAEDA)

#6 - 2015-07-12 13:51 - Toshi MARUYAMA

- Target version set to 3.2.0

#7 - 2015-07-12 13:51 - Toshi MARUYAMA

- Subject changed from Flx typo japanese translation to Double full stop in Japanese

#8 - 2015-07-12 13:52 - Toshi MARUYAMA

- Subject changed from Double full stop in Japanese to Double full stops in Japanese

#9 - 2015-07-17 18:18 - Masaki Nukaga

- File remove-fullstop.patch added

Sorry,  
I created a patch which changed part only.

If you're going to adapt <https://github.com/svenfuchs/rails-i18n/blob/master/rails/locale/ja.yml> that full stop is removed I think had better use "[]" instead of "." in the notice\_failed\_to\_save\_members statement.

If you need it I create a patch.

#10 - 2015-07-26 19:27 - Toshi MARUYAMA

- Status changed from New to Closed

- Resolution set to Fixed

Committed in trunk [r14470](#) and [r14471](#).

Files

Fix-typo-japanese-translate.patch	2.43 KB	2015-07-12	Masaki Nukaga
ubuntu-11_10__Running_.png	443 KB	2015-07-12	Masaki Nukaga
remove-fullstop.patch	1.24 KB	2015-07-17	Masaki Nukaga